

 Dąbrowskie Wodociągi	LABORATORIUM	 PCA POLSKIE CENTRUM AKREDYTACJI BADANIA AB 709	
	Dąbrowskie Wodociągi Sp. z o.o. 41-300 Dąbrowa Górnicza, ul. Powstańców 13 tel. 32 63 95 120, 32 63 95 138, fax: 32 26 22 210 www.dabrowskie-wodociagi.pl laboratorium@dabrowskie-wodociagi.pl		

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 0455/2021

Badany obiekt ⁰	Woda przeznaczona do spożycia		
Zlecniodawca ⁰	Gminny Zakład Gospodarki Wodnej i Komunalnej, 42-460 Mierzęcice, ul. Wolności 13		
Pobranie próbki	Próbkę pobrał próbkobiorca działu TL Dąbrowskich Wodociągów wg: PN-ISO 5667-5:2017-10 [A, Z] ⁴⁾ , PN-EN ISO 19458:2007 [A, Z] ⁴⁾ zgodnie z protokołem pobrania próbki		
Nr protokołu pobierania próbki	8/2021-03-08		
Data pobrania próbki	2021-03-08	Nr zlecenia	zw/006/2021
Data przyjęcia próbki	2021-03-08	Data wykonania badania	2021-03-11
Data sporządzenia sprawozdania	2021-03-15		
Stan dostarczonej próbki	Bez zastrzeżeń		

Nr próbki	Miejsce pobrania próbki ⁰	Informacje dodatkowe
0500/2021	Ujęcie Przeczyce, zawór czerpalny na ujęciu [N: 50°26.228', E: 019°10.192']	Do niniejszego sprawozdania dołączono sprawozdanie od dostawcy usług badań (Nr AB 418) Nr 03314/ZL/21

Badania fizykochemiczne

Lp.	Nazwa oznaczenia	Zastosowana metoda badawcza ⁵⁾	Status metody ⁴⁾	Jednostka miary	Wynik	Wartość parametryczna ³⁾
1	Obecność obcego zapachu (Zapach)	PN-EN 1622:2006 Metoda jakościowa. Pomiar w punkcie pobrania próbki	A	-	Brak obcego zapachu. (Akceptowalny) ⁷⁾	bnz ⁶⁾
2	Obecność obcego smaku (Smak)	PN-EN 1622:2006 Metoda jakościowa. Pomiar w punkcie pobrania próbki	A	-	Brak obcego smaku. (Akceptowalny) ⁷⁾	bnz ⁶⁾
3	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda D	A,Z	mg/dm ³ Pt	<5 ⁸⁾	bnz ⁹⁾
4	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (Pomiar "in situ")	A,Z	NTU	0,30 ± 0,08 ¹⁾	bnz(1NTU) ¹⁰⁾
5	pH	PN-EN ISO 10523:2012	A,Z	-	7,4 ± 0,2 ¹⁾ [T=24,8°C]	(6,5 - 9,5)
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	PN-EN 27888:1999 Automatyczna kompensacja temperatury	A,Z	µS/cm	619 ± 50 ¹⁾	2500
7	Twardość ogólna	PN-ISO 6059:1999	A,Z	mg/dm ³ CaCO ₃	303 ± 40 ¹⁾	(60 - 500)

Badania fizykochemiczne

Lp.	Nazwa oznaczenia	Zastosowana metoda badawcza ⁵⁾	Status metody ⁴⁾	Jednostka miary	Wynik	Wartość parametryczna ³⁾
8	Magnez	PN-C-04554-4:1999 zał.A	A,Z	mg/dm ³	14 ± 2 ¹⁾	(7 - 125)
9	Chlorki	PN-ISO 9297:1994	A,Z	mg/dm ³	27 ± 3 ¹⁾	250
10	Fluorki	Procedura PB 1 wyd.06 z 20.09.2019 na podst.testu kuwetowego HACH LCK 323	A,Z	mg/dm ³	<0,1 ⁸⁾	1,5
11	Jon amonowy	PN-ISO 7150-1:2002	A,Z	mg/dm ³	<0,05 ⁸⁾	0,5
12	Azotany	PN-82/C-04576-08 Norma wycofana bez zastąpienia	A,Z	mg/dm ³	28,9 ± 4,6 ¹⁾	50
13	Azotyny	PN-EN 26777:1999	A,Z	mg/dm ³	<0,033 ⁸⁾	0,5
14	Siarczany	Procedura PB 2 wyd.05 z 20.09.2019 na podst.testu kuwetowego HACH LCK 153 i 353	A,Z	mg/dm ³	47 ± 9 ¹⁾	250
15	Mangan ogólny	PN-92/C-04590/02 Norma wycofana bez zastąpienia	A,Z	mg/dm ³	<0,040 ⁸⁾	0,05
16	Żelazo ogólne	PN-ISO 6332:2001+Ap1:2016-06	A,Z	mg/dm ³	<0,010 ⁸⁾	0,2
17	Chlor wolny	PN-EN ISO 7393-2:2018-04 (Pomiar "in situ")	A,Z	mg/dm ³	<0,05 ⁸⁾	0,3

Badania mikrobiologiczne

Lp.	Nazwa oznaczenia	Zastosowana metoda badawcza ⁵⁾	Status metody ⁴⁾	Wynik	Wartość parametryczna ³⁾
1	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A,Z	0 jtk/100 ml	0 ¹¹⁾
2	Bakterie Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A,Z	0 jtk/100 ml	0
3	Enterokoki kałowe	PN-EN ISO 7899-2:2004	A,Z	0 jtk/100 ml	0
4	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	A,Z	1 jtk/1 ml [0;4] ¹⁾	bez niepr.zmian ¹²⁾

¹⁾ dane dostarczone przez Zleceniodawcę.

¹¹⁾ Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika rozszerzenia k = 2, co odpowiada poziomowi ufności ok. 95%. Uwzględnia niepewność związaną z pobieraniem próbek.

²⁾ Niepewność wyniku wyrażona jako przedział ufności na poziomie prawdopodobieństwa ok. 95%. Nie uwzględnia etapu pobierania próbki.

³⁾ Zgodnie z Rozp. Min. Zdr. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz.2294).

- 4) Metoda: A – akredytowana, N – nieakredytowana, Z - zatwierdzona przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Dąbrowie Górniczej - Nr decyzji NS/HK.4544.2.3/2020.KB z dnia 18.06.2020 r. oraz NS/HK.4544.2.2/2021.KB z dnia 19.02.2021 r.
- 5) Informacja nt. warunków wykonywania badań – do wglądu w Laboratorium.
- 6) Akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian.
- 7) Akceptowalność / nieakceptowalność stwierdzona przez próbkobiorcę – członka Zespołu oceniającego w miejscu pobrania próbki. Stwierdzenie akceptowalności / nieakceptowalności nie jest objęte akredytacją (A) oraz decyzją wydaną przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Dąbrowie Górniczej (Z).
- 8) Wartość poniżej granicy oznaczalności.
- 9) Akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian. Pożądana wartość w kranie konsumenta do 15 mg/dm³ Pt.
- 10) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU.
- 11) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli <10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki.
- 12) Zaleca się aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:
- 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej
- 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.

AUTORYZOWAŁ
Kierownik Techniczny

ZATWIERDZIŁ
Kierownik Laboratorium

Dokument podpisany
przez Ilona Wilczek;
Dąbrowskie
Wodociągi Sp. z o.o.
Data: 2021.03.15
08:40:04 CET

Dokument podpisany
przez Katarzyna
Skorek; Dąbrowskie
Wodociągi Sp. z o.o.
Data: 2021.03.15
08:59:38 CET

Rozdzielnik: 1 egz. Zleceniodawca, 2 egz. Laboratorium

Oświadcza się, że:

1. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. Bez pisemnej zgody laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
3. W przypadku próbek nie pobranych przez próbkobiorcę Dąbrowskich Wodociągów, wyniki badań odnoszą się do otrzymanej próbki od Zleceniodawcy.
4. Zleceniodawca ma prawo do złożenia skargi. Jeżeli skarga dotyczy wyniku badań, wówczas jest ona rozpatrywana wyłącznie na podstawie zapisów, które dokumentują przebieg badań. Wynika to z braku możliwości powtórzenia badań ze względu na nietrwałość próbki.

KONIEC



CENTRUM BADAŃ I DOZORU GÓRNICZWA PODZIEMNEGO Sp. z o.o.

43-143 ŁĘDZINY, ul. ŁĘDZIŃSKA 8, NIP PL6460008992

tel. 032-324-22-00, fax 32-216-66-66, <http://www.cbidgp.pl> e-mail: cbidgp@cbidgp.pl

SR w Katowicach, Wydz. Gosp. Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 0000067459, Kapitał Zakładowy 3.700.000,00 zł



AB 418



OŚRODEK BADAŃ ŚRODOWISKA I ZAGROZEŃ NATURALNYCH

Posiada akredytację
AB 418 w zakresie:

Badań i pomiarów w środowisku pracy:

- pobierania próbek powietrza,
- oznaczania stężeń substancji chemicznych i pyłowych,
- pomiaru hałasu, drgań, oświetlenia, pól elektromagnetycznych.

Badań i pomiarów

w środowisku ogólnym:

- pobierania próbek gazów odlotowych,
- oznaczania stężeń substancji chemicznych i pyłowych w gazach odlotowych,
- pomiaru emisji do powietrza, hałasu, pól elektromagnetycznych.

Pobierania próbek:

- wód powierzchniowych, podziemnych, przeznaczonych do spożycia,
- ścieków,
- osadów ściekowych.

Badań fizyko-chemicznych:

- wód i ścieków,
- wyciągów wodnych,
- osadów i odpadów,
- gleb/gruntów,
- produktów naftowych,
- substancji chemicznych.

Badań mikrobiologicznych:

- wód,
- osadów ściekowych.

Badań spalin pojazdów górnictwowych.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 03314/ZL/21

wykonanych zgodnie ze zleceniem nr 38/03/21; z dnia
08.03.2021

Nr zlecenia wg CBiDGP: 4/21/01256

**DĄBROWSKIE WODOCIĄGI SP. Z O.O. W DĄBROWIE
GÓRNICZEJ**

41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, ul. POWSTAŃCÓW 13

Zgodnie ze zleceniem i przeprowadzonymi uzgodnieniami
wykonano badania w jednej próbce.

Liczba stron zawartych w sprawozdaniu: 7.

Sprawozdanie sporządził:

Beata Rusek Inspektor ds. Badań Środowiska i Zagrożeń Naturalnych

Sprawozdanie autoryzował:

Podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez:
mgr Magdalena Śmigiel Kierownik ds. jakości

Zatwierdził:

mgr Monika Mroczka Pełnomocnik Zarządu ds. Akredytacji i Rozwoju

Łędziny, dn. 11.03.2021

Strona 1/7

CBiDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 03314/ZL/21	Strona: 2
	z dnia 11.03.2021	Stron: 7
Załącznik nr 2/1 do PO-17, wydanie VII z 31.07.2019 r.		

Nazwa klienta: DĄBROWSKIE WODOCIĄGI SP. Z O.O. W DĄBROWIE GÓRNICZEJ
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, POWSTAŃCÓW 13

Miejsce pobierania próbek: Ujęcie Przeczyce- zawór czerpalny na ujęciu Próbkę pobrał: Próbkobiorca
Dąbrowskich Wodociągów
Sp.z o.o.: (TL, Kamil
Wdowczyk) wg PN-ISO
5667-5:2017-10 [A*/Z],
*AB 709

Data dostarczenia próbek: 08.03.2021
Stan próbki Bez zastrzeżeń

Próbkę dostarczył: Pracownik CBiDGP

Numer próbki					03134/01/S/21
Data/godzina pobierania próbki					2021-03-08
Miejsce pobierania próbki / opis					Ujęcie Przeczyce- zawór czerpalny na ujęciu / woda do spożycia
Oznaczenie zleciendawcy					0500/2021
Rodzaj próbki					WODA
S.J.*	Parametr	Metoda badawcza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres wykonania oznaczenia	Wyniki badań / Niepewność
A/Z	Cyjanki (Cyjanki ogólne)	PN-80/C-04603/01 Spektrofotometryczna	[µg/l CN]	5 - 20000	<5
E/Z	2,4'-DDD (o,p'-DDD)	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010 - 1.00	<0.010
E/Z	2,4'-DDE (o,p'-DDE)	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010 - 1.00	<0.010
E/Z	2,4'-DDT (o,p'-DDT)	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010 - 1.00	<0.010
E/Z	4,4'-DDD (p,p'-DDD)	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010 - 1.00	<0.010
E/Z	4,4'-DDE (p,p'-DDE)	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010 - 1.00	<0.010
E/Z	4,4'-DDT (p,p'-DDT)	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010 - 1.00	<0.010
E/Z	Aldehyd endryny	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010-100	<0.010
E/Z	Aldryna	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010-1.00	<0.010
E/Z	alfa-Heksachlorocykloheksan	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010 - 100	<0.010
E/Z	beta-Heksachlorocykloheksan	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010 - 100	<0.010
E/Z	delta-Heksachlorocykloheksan	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010-100	<0.010
E/Z	Dieldryna	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010-1.00	<0.010
E/Z	Endosulfan I	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010-100	<0.010

CBiDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 03314/ZL/21 z dnia 11.03.2021	Strona: 3 Stron: 7
Załącznik nr 2/1 do PO-17, wydanie VII z 31.07.2019 r.		

Nazwa klienta: DĄBROWSKIE WODOCIĄGI SP. Z O.O. W DĄBROWIE GÓRNICZEJ
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, POWSTAŃCÓW 13

Miejsce pobierania próbki: Ujęcie Przeczyce- zawór czerpalny na ujęciu Próbkę pobrał: Próbkobiorca
Dąbrowskich Wodociągów
Sp. z o.o.: (TL, Kamil
Wdowczyk) wg PN-ISO
5667-5:2017-10 [A*/Z],
*AB 709

Data dostarczenia próbki: 08.03.2021
Stan próbki Bez zastrzeżeń

Próbkę dostarczył: Pracownik CBiDGP

Numer próbki					03134/01/S/21
Data/godzina pobierania próbki					2021-03-08
Miejsce pobierania próbki / opis					Ujęcie Przeczyce- zawór czerpalny na ujęciu / woda do spożycia
Oznaczenie zleciiodawcy					0500/2021
Rodzaj próbki					WODA
S.j.*	Parametr	Metoda badawcza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres wykonania oznaczenia	Wyniki badań / Niepewność
E/Z	Endosulfan II	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010-100	<0.010
E/Z	Endryna	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010-1.00	<0.010
E/Z	Epoksyd heptachloru (izomer A)	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010-1.00	<0.010
E/Z	Epoksyd heptachloru (izomer B)	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010-1.00	<0.010
E/Z	Gamma-Heksachlorocyklohexan (lindan)	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010 - 100	<0.010
E/Z	Heksachlorobenzen	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010-100	<0.010
E/Z	Heptachlor	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010-1.00	<0.010
E/Z	Izodryna	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010-1.00	<0.010
E/Z	Metoksychlor	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010-100	<0.010
E/Z	Pentachlorobenzen	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010-100	<0.010
E/Z	Siarczan endosulfanu	PN-EN ISO 6468:2002 GC-ECD	[µg/l]	0.010-100	<0.010
A/Z	Benzo(a)piren	PN-EN ISO 17993:2005 HPLC-FLD	[µg/l]	0.0020 - 100	<0.0020
A/Z	Suma wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych	PN-EN ISO 17993:2005 HPLC-FLD	[µg/l]	> 0.0020	<0.0020
A/Z	Benzen	PN-ISO 11423-1:2002 HS-GC-FID	[µg/l]	0.25 - 5000	<0.25

CBiDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 03314/ZL/21	Strona: 4
	z dnia 11.03.2021	Stron: 7
Załącznik nr 2/1 do PO-17, wydanie VII z 31.07.2019 r.		

Nazwa klienta: DĄBROWSKIE WODOCIĄGI SP. Z O.O. W DĄBROWIE GÓRNICZEJ
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, POWSTAŃCÓW 13

Miejsce pobierania próbki: Ujęcie Przeczycze- zawór czerpalny na ujęciu Próbkę pobrał: Próbkobiorca
Dąbrowskich Wodociągów
Sp. z o.o.: (TL, Kamil
Wdowczyk) wg PN-ISO
5667-5:2017-10 [A*/Z],
*AB 709

Data dostarczenia próbki: 08.03.2021
Stan próbki Bez zastrzeżeń

Próbkę dostarczył: Pracownik CBiDGP

Numer próbki					03134/01/S/21
Data/godzina pobierania próbki					2021-03-08
Miejsce pobierania próbki / opis					Ujęcie Przeczycze- zawór czerpalny na ujęciu / woda do spożycia
Oznaczenie zlecciodawcy					0500/2021
Rodzaj próbki					WODA
S.j.*	Parametr	Metoda badawcza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres wykonania oznaczenia	Wyniki badań / Niepewność
A/Z	Epichlorohydryna	PN-EN ISO 15680:2008 PT-GC-MS	[µg/l]	0.030-1.20	<0.030
E/Z	1,2-dichloroetan	PN-EN ISO 10301:2002 HS-GC-ECD	[µg/l]	0.50-7000	<0.50
E/Z	Bromodichlorometan	PN-EN ISO 10301:2002 HS-GC-ECD	[mg/l]	0.001-0.25	<0.001
A/Z	Chlorek winylu	PN-EN ISO 15680:2008 PT-GC-MS	[µg/l]	0.15-25.0	<0.15
E/Z	Chloroform (Trichlorometan)	PN-EN ISO 10301:2002 HS-GC-ECD	[mg/l]	0.00070-5.0	<0.00070
E/Z	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	PN-EN ISO 10301:2002 HS-GC-ECD	[µg/l]	>0.30	<0.30
E/Z	Trihalometany - ogółem (suma THM)	PN-EN ISO 10301:2002 HS-GC-ECD	[µg/l]	> 1.0	<1.0
A/Z	Akrylamid (Akryloamid)	PB-126/08.2019 wyd. III z dnia 01.08.2019r. HPLC-UV-VIS	[µg/l]	0.010-2.00	<0.010
E/Z	Suma pestycydów	PN-EN 12918:2004; PN-EN ISO 6468:2002 z obliczeń	[µg/l]	>0.010	<0.010
E/Z	Azinfos etylowy	PN-EN 12918:2004 GC-MS	[µg/l]	0.025 - 1.00	<0.025
E/Z	Azinfos metylowy	PN-EN 12918:2004 GC-MS	[µg/l]	0.025 - 1.00	<0.025
E/Z	Bromofos metylowy (bromofos)	PN-EN 12918:2004 GC-MS	[µg/l]	0.025 - 1.00	<0.025
E/Z	Chlorfenwinfos	PN-EN 12918:2004 GC-MS	[µg/l]	0.025 - 1.00	<0.025
E/Z	Chlorpiryfos etylowy	PN-EN 12918:2004 GC-MS	[µg/l]	0.025 - 1.00	<0.025

CBiDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 03314/ZL/21 z dnia 11.03.2021	Strona: 5 Stron: 7
Załącznik nr 2/1 do PO-17, wydanie VII z 31.07.2019 r.		

Nazwa klienta: DĄBROWSKIE WODOCIĄGI SP. Z O.O. W DĄBROWIE GÓRNICZEJ
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, POWSTAŃCÓW 13

Miejsce pobierania próbek: Ujęcie Przeczyce- zawór czerpalny na ujęciu Próbkę pobrał: Próbkobiorca
Dąbrowskich Wodociągów
Sp. z o.o.: (TL, Kamil
Wdowczyk) wg PN-ISO
5667-5:2017-10 [A*/Z],
*AB 709

Data dostarczenia próbek: 08.03.2021

Próbkę dostarczył: Pracownik CBiDGP

Stan próbki Bez zastrzeżeń

Numer próbki					03134/01/S/21
Data/godzina pobierania próbki					2021-03-08
Miejsce pobierania próbki / opis					Ujęcie Przeczyce- zawór czerpalny na ujęciu / woda do spożycia
Oznaczenie zleceńodawcy					0500/2021
Rodzaj próbki					WODA
S.j.*	Parametr	Metoda badawcza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres wykonania oznaczenia	Wyniki badań / Niepewność
E/Z	Chlorpiryfos metylowy	PN-EN 12918:2004 GC-MS	[µg/l]	0.025 - 1.00	<0.025
E/Z	Diazynon	PN-EN 12918:2004 GC-MS	[µg/l]	0.025 - 1.00	<0.025
E/Z	Dichlorfos	PN-EN 12918:2004 GC-MS	[µg/l]	0.025 - 1.00	<0.025
E/Z	Dimetoat	PN-EN 12918:2004 GC-MS	[µg/l]	0.025 - 1.00	<0.025
E/Z	Fenitroton	PN-EN 12918:2004 GC-MS	[µg/l]	0.025 - 1.00	<0.025
E/Z	Fention	PN-EN 12918:2004 GC-MS	[µg/l]	0.025 - 1.00	<0.025
E/Z	Malation	PN-EN 12918:2004 GC-MS	[µg/l]	0.025 - 1.00	<0.025
E/Z	Paration etylowy	PN-EN 12918:2004 GC-MS	[µg/l]	0.025 - 1.00	<0.025
E/Z	Paration metylowy	PN-EN 12918:2004 GC-MS	[µg/l]	0.025 - 1.00	<0.025
E/Z	Propetamfos	PN-EN 12918:2004 GC-MS	[µg/l]	0.025 - 1.00	<0.025
E/Z	Triazofos	PN-EN 12918:2004 GC-MS	[µg/l]	0.025 - 1.00	<0.025
A/Z	Antymon	PB-061/08.2019 wyd. IV z dnia 01.08.2019r. HG-AAS	[µg/l]	1.0-5000	<1.0
A/Z	Arsen	PN-EN ISO 11969:1999 HG-AAS	[µg/l]	1-5000	<1
A/Z	Bor	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[mg/l]	0.050-50.0	<0.050

CBiDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 03314/ZL/21 z dnia 11.03.2021	Strona: 6 Stron: 7
Załącznik nr 2/1 do PO-17, wydanie VII z 31.07.2019 r.		

Nazwa klienta: DĄBROWSKIE WODOCIĄGI SP. Z O.O. W DĄBROWIE GÓRNICZEJ
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, POWSTAŃCÓW 13

Miejsce pobierania próbki: Ujęcie Przeczycze- zawór czerpalny na ujęciu Próbkę pobrał: Próbkobiorca
Dąbrowskich Wodociągów
Sp. z o.o.: (TL, Kamil
Wdowczyk) wg PN-ISO
5667-5:2017-10 [A*/Z],
*AB 709

Data dostarczenia próbki: 08.03.2021
Stan próbki Bez zastrzeżeń

Próbkę dostarczył: Pracownik CBiDGP

Numer próbki					03134/01/S/21
Data/godzina pobierania próbki					2021-03-08
Miejsce pobierania próbki / opis					Ujęcie Przeczycze- zawór czerpalny na ujęciu / woda do spożycia
Oznaczenie zleceńodawcy					0500/2021
Rodzaj próbki					WODA
S.j.*	Parametr	Metoda badawcza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres wykonania oznaczenia	Wyniki badań / Niepewność
A/Z	Chrom	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[µg/l]	5.00-500000	<5.00
A/Z	Glin (aluminium)	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[µg/l]	50-50000	<50
A/Z	Kadm	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[µg/l]	0.20-10.0	<0.20
A/Z	Miedź	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[mg/l]	0.0050-100	<0.0050
A/Z	Nikiel	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[µg/l]	5-100000	<5
A/Z	Ołów	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[µg/l]	2.0-50.0	<2.0
A/Z	Selen	PN-ISO 9965:2001 HG-AAS	[µg/l]	5-200	<5
A/Z	Sód	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[mg/l]	1.0-100000	10.6 ±1.9
A/Z	Srebro	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[mg/l]	0.0010-50.0	<0.0010
A/Z	Rtęć	PB-076/08.2019 wyd. VII z dnia 01.08.2019r. Absorpcyjna spektrometria atomowa z techniką amalgamacji	[µg/l]	0.10-500	<0.10
A/Z	Ogólny węgiel organiczny	PN-EN 1484:1999 Wysokotemperaturowe spalanie z detekcją IR	[mg/l C]	1.0-1000	1.40 ±0.21
A/Z	Chloraminy	PN-EN ISO 7393-2:2018-04 Spektrofotometryczna	[mg/l]	0.03-5.0	<0.03

CBIDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 03314/ZL/21 z dnia 11.03.2021	Strona: 7 Stron: 7
Załącznik nr 2/1 do PO-17, wydanie VII z 31.07.2019 r.		

Suma wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn. 07 grudnia 2017r. Poz. 2294, w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-c,d)piren.

Suma THM wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn. 07 grudnia 2017r. Poz. 2294, w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: trichlorometan (chloroform), dichlorobromometan, dibromochlorometan, tribromometan (bromoform).

Suma pestycydów wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn. 07 grudnia 2017r. Poz. 2294, w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi obejmuje:

- pestycydy chlorowcoorganiczne: aldryna, dieldryna, endryna, izodryna, dichlorodifenylotrichloroetany, 4,4'-DDE (p,p'-DDE); 4,4'-DDT (p,p'-DDT); 4,4'-DDD (p,p'-DDD), 2,4'-DDE (o,p'-DDE); 2,4'-DDT (o,p'-DDT); 2,4'-DDD (o,p'-DDD), heksachlorocykloheksany: α -HCH; β -HCH; γ -HCH (lindan); δ -HCH, heksachlorobenzen, heptachlor, epoksyd heptachloru: izomer A; izomer B, endosulfan I, endosulfan II, siarczan endosulfanu, metoksychlor, aldehyd endryny, pentachlorobenzen

- pestycydy fosforoorganiczne: azinfos etylowy, azinfos metylowy, chlorfenwinfos, diazinon, dichlorfos, fenitroton, malation, fention, paration metylowy, paration etylowy, chlorpiryfos etylowy, chlorpiryfos metylowy, bromofos metylowy (bromofos), dimetoat, propetamfos, triazofos.

Dokumenty wycofane bez zastąpienia: PN-80/C-04603/01; PN-EN ISO 11969:1999

Data rozpoczęcia badań: 08.03.2021

Data zakończenia badań: 11.03.2021

Niepewność: niepewność rozszerzona wykonania oznaczenia dla $p=95\%$ i współczynnika rozszerzenia $k=2$. Podana niepewność nie zawiera niepewności związanej z pobieraniem próbki.

* S.j. - symbol jakości metody badawczej: A - metoda akredytowana przez PCA, jest zamieszczona w zakresie akredytacji PCA nr AB 418, E - metoda akredytowana z zakresu elastycznego. Lista badań prowadzonych w ramach zakresu elastycznego udostępniona jest na stronie internetowej CBIDGP, Z - Parametry i metody objęte są zatwierdzeniem PPIS w Tychach dla CBIDGP nr 17/NS/HK.432-9d/2021 z dnia 08.02.2021r.

Zamieszczone w sprawozdaniu informacje dotyczące miejsca pobrania i opisu próbki, daty pobrania próbki, identyfikacji (lub oznaczenia) klienta próbki, rodzaju próbki zostały uzyskane od klienta.

Według deklaracji Klienta wyniki będą wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie

WYNIKI BADAŃ OD ZEWNĘTRZNEGO DOSTAWCY USŁUG LABORATORYJNYCH:

Parametr	Wynik/Niepewność	Metoda badawcza	Jednostka	Zakres metody
Bromiany	< 2,0	PN-EN ISO 11206:2013-07	$\mu\text{g/l}$	2.0-100

Badania zostały wykonane przez Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o., akredytowane w tym zakresie przez Polskie Centrum Akredytacji, Nr AB 213, objęte zatwierdzeniem PPIS w Katowicach nr NS/HKJŚ/4560/ZL/14-28/2020 obowiązujące do dnia 03.04.2021r.

Laboratorium oświadcza, że wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej(ych) próbki(ek). Niniejsze sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej niż w całości.

Daty wykonania poszczególnych badań są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w laboratorium.

KONIEC SPRAWOZDANIA